



# Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Ländereck“

mit den Gemeinden: Braunichswalde, Endschütz, Gauern, Hilbersdorf,  
Kauern, Linda, Paitzdorf, Rückersdorf, Seelingstädt und Wünschendorf

06. Ausgabe

22.06.2013

20. Jahrgang

### Öffnungszeiten der Verwaltungsgemeinschaft:

Dienstag 9:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 18:00 Uhr Freitag 9:00 bis 12:00 Uhr

Donnerstag 9:00 bis 12:00 Uhr und 13:00 bis 16:00 Uhr Telefon: 036608 96310 Fax: 036608 96325



Braunichswalde feiert das

## Fest der Vereine vom 28. bis 30. Juni

115 Jahre Sportverein

10 Jahre Landfrauen

15 Jahre Männerchor

80 Jahre Feuerwehren

25 Jahre Martin-Luther-Haus

60 Jahre Kirchenchor

45 Jahre Fußballverein



Weitere Informationen auf Seite 10

Das nächste Amtsblatt erscheint am 27.07.2013. Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe ist am 12.07.2013, 8:00 Uhr.

## Amtlicher Teil

### Gemeinde Braunichswalde

#### In öffentlicher Sitzung vom 07.05.2013 gefasster Beschluss

- Der Gemeinderat beschließt einstimmig, Frau Birgit Fritzsche und Herrn Christian Seiler in die Vorschlagsliste der Gemeinde für die Wahl der Schöffen und Hilfsschöffen aufzunehmen.

#### In nichtöffentlicher Sitzung vom 07.05.2013 gefasster Beschluss

- Der Gemeinderat beschließt einstimmig, dass auf die Ausübung des Vorkaufsrechtes über den Verkauf des Flurstückes 53 der Gemarkung Vogelgesang verzichtet wird.

### Gemeinde Gauern

#### Haushaltssatzung der Gemeinde Gauern für das Haushaltsjahr 2013

Gemäß §§ 19 und 55 der Thüringer Kommunalordnung vom 16.08.1993 (GVBl. S. 540) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41) hat die Gemeinde Gauern am 11.04.2013 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

##### § 1

Der Haushaltsplan wird festgesetzt für das Haushaltsjahr 2013

##### im Verwaltungshaushalt

in der Einnahme auf **192.225,00 €**  
in der Ausgabe auf **192.225,00 €**

##### im Vermögenshaushalt

in der Einnahme auf **90.316,00 €**  
in der Ausgabe auf **90.316,00 €**

##### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen werden nicht festgesetzt.

##### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

##### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer A 280 v. H.  
Grundsteuer B 400 v. H.  
2. Gewerbesteuer 370 v. H.

##### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **30.000,00 €** festgesetzt.

##### § 6

Die Satzung tritt mit Wirkung vom 01.01.2013 in Kraft.

Gauern, 30.05.2013

Manfred Burkhardt (Siegel)  
Bürgermeister

### Beschluss- und Genehmigungsvermerk

Mit Beschluss 214/2013/0009 vom 11.04.2013 hat der Gemeinderat der Gemeinde Gauern die Haushaltssatzung 2013 mit dem Haushaltsplan und Anlagen beschlossen und mit Beschluss 214/2013/0010 den Finanzplan und das Investitionsprogramm zum Haushaltsplan 2013.

Die Haushaltssatzung 2013 der Gemeinde Gauern enthält keine genehmigungspflichtigen Bestandteile. Gemäß Schreiben des Landratsamtes Greiz vom 28.05.2013 i. V. m. § 21 Abs. 3 Satz 3 ThürKO kann die Satzung vorzeitig bekannt gemacht werden.

### Auslegungshinweis

Nach § 57 (3) Thüringer Kommunalordnung liegt der Haushaltsplan 2013 vom 24.06. – 05.07.2013 während der üblichen Dienststunden in der Verwaltungsgemeinschaft „Wünschendorf/Elster“, Poststraße 8, 07570 Wünschendorf/Elster, und Ronneburger Straße 68 a, 07580 Seelingstädt, öffentlich aus.

An den gleichen Orten zu den Sprechzeiten besteht gemäß § 57 (3) Satz 3 Thüringer Kommunalordnung die Möglichkeit zur Einsichtnahme des Haushaltsplanes bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung dieses Haushaltsjahres.

### Gemeinde Kauern

#### In öffentlicher Sitzung vom 27.05.2013 gefasster Beschluss

- Der Gemeinderat beschließt einstimmig, Frau Heiderose Lippold in die Vorschlagsliste der Gemeinde für die Wahl der Schöffen und Hilfsschöffen aufzunehmen.

### Gemeinde Linda

#### Haushaltssatzung der Gemeinde Linda für das Haushaltsjahr 2013

Gemäß §§ 19 und 55 der Thüringer Kommunalordnung vom 16.08.1993 (GVBl. S. 540) in der Fassung der Neubekanntmachung vom 28.01.2003 (GVBl. S. 41) hat die Gemeinde Linda am 27.03.2013 folgende Haushaltssatzung beschlossen:

##### § 1

Der Haushaltsplan wird festgesetzt für das Haushaltsjahr 2013

##### im Verwaltungshaushalt

in der Einnahme auf **755.896,00 €**  
in der Ausgabe auf **755.896,00 €**

##### im Vermögenshaushalt

in der Einnahme auf **575.587,00 €**  
in der Ausgabe auf **575.587,00 €**

##### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen wird auf **250.000 €** festgesetzt.

##### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für die nachstehenden Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

1. Grundsteuer A 271 v. H.  
Grundsteuer B 389 v. H.  
2. Gewerbesteuer nach dem Gewerbeertrag 357 v. H.

### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf **75.000,00 €** festgesetzt.

### § 6

Die Satzung tritt mit Wirkung vom 01.01.2013 in Kraft.

Linda, den 23.05.2013

Alexander Zill (Siegel)  
Bürgermeister

### Beschluss- und Genehmigungsvermerk

Mit Beschluss 231/2013/0014 vom 27.03.2013 hat der Gemeinderat der Gemeinde Linda die Haushaltssatzung 2013 mit dem Haushaltsplan und den Anlagen beschlossen und mit Beschluss 231/2013/0015 den Finanzplan und das Investitionsprogramm zum Haushaltsplan 2013.

Die Haushaltssatzung 2013 der Gemeinde Linda enthält genehmigungspflichtige Bestandteile gemäß § 63 Abs. 2 ThürKO. Gemäß Bescheid des Landratsamtes Greiz vom 22.05.2013 wurde die in § 2 der Haushaltssatzung der Gemeinde Linda für das Jahr 2013 festgesetzte Ermächtigung einer Kreditaufnahme für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen in Höhe von 250.000,00 € genehmigt.

### Auslegungshinweis

Nach § 57 (3) Thüringer Kommunalordnung liegt der Haushaltsplan 2013 vom 24.06. – 05.07.2013 während der üblichen Dienststunden in der Verwaltungsgemeinschaft „Wünschendorf/Elster“, Poststraße 8, 07570 Wünschendorf/Elster, und Ronneburger Straße 68 a, 07580 Seelingstädt, öffentlich aus.

An den gleichen Orten zu den Sprechzeiten besteht gemäß § 57 (3) Satz 3 Thüringer Kommunalordnung die Möglichkeit zur Einsichtnahme des Haushaltsplanes bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung dieses Haushaltsjahres.

### Gemeinde Paitzdorf

#### In öffentlicher Sitzung vom 27.05.2013 gefasster Beschluss

- Der Gemeinderat beschließt einstimmig, Frau Elke Marowski in die Vorschlagsliste der Gemeinde für die Wahl der Schöffen und Hilfsschöffen aufzunehmen.

## Gemeinde Rückersdorf

### Einladung zur Versammlung der Jagdgenossenschaft Rückersdorf

Zu der nichtöffentlichen Versammlung der Mitglieder der Jagdgenossenschaft Rückersdorf am **04.07.2013, um 19:00 Uhr**, im Vereinshaus am Reuster Turm, 07580 Reust, ergeht hiermit an alle Eigentümer von Grundflächen, die zum Gemeinschaftsjagdbezirk Rückersdorf gehören und auf denen die Jagd ausgeübt werden darf, recht herzliche Einladung.

#### Tagesordnung und zu fassende Beschlüsse

1. Beschluss zur Jagdnutzung
2. Beschluss über die Art der Verpachtung (Verlängerung, freihändige Vergabe, Einholung schriftlicher Gebote oder Versteigerung) (die Verlängerung wird unter Verwendung von Stimmzetteln beschlossen)
3. Beschluss über die Pachtbedingungen bei Neuverpachtung
4. Erteilung des Zuschlags bei der Jagdverpachtung (unter Verwendung von Stimmzetteln)

#### Anmerkung

Bei Verhinderung kann sich der Jagdgenosse durch seinen Ehegatten, durch einen volljährigen Verwandten in gerader Linie, durch eine in seinem Dienst ständig beschäftigte, volljährige Person oder durch einen volljährigen, derselben Jagdgenossenschaft angehörenden Jagdgenossen vertreten lassen.

Für die Erteilung der Vollmacht an einen Jagdgenossen ist die schriftliche Form erforderlich.

Da eine Erbengemeinschaft sich nur durch eine Stimme und entsprechende Fläche vertreten lassen kann, hat der Vertreter einer Erbengemeinschaft eine schriftliche Vollmacht aller Erben der Gemeinschaft vorzulegen.

Für juristische Personen handeln ihre verfassungsmäßig berufenen Organe.

Vor Beginn der Versammlung haben die Jagdgenossen zur Anlegung des Jagdkatasters und Wahrnehmung ihrer Rechte alle Grundbuchauszüge vorzulegen.

gez. *Johann Klingshirn*  
Jagdvorsteher

## Gemeinde Seelingstädt

### In öffentlicher Sitzung vom 15.05.2013 gefasste Beschlüsse

- Der Gemeinderat beschließt einstimmig, Frau Gundula Krohe in die Vorschlagsliste der Gemeinde für die Wahl der Schöffen und Hilfsschöffen aufzunehmen.
- Der Gemeinderat beschließt einstimmig, dem Antrag auf Baugenehmigung zum Anbau einer Balkonanlage an ein vorhandenes Mehrfamilienhaus auf dem Flurstück 57/3, Gemarkung Seelingstädt, das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.
- Der Gemeinderat beschließt einstimmig, dem Antrag auf Baugenehmigung zum Anbau an ein bestehendes Wohngebäude auf dem Flurstück 176, Gemarkung Seelingstädt, das gemeindliche Einvernehmen zu erteilen.

### Bekanntmachung der Unanfechtbarkeit des Beschlusses über die vereinfachte Umlegung

gemäß § 83 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) in der Fassung vom 23. September 2004 (BGBl. I S. 2414)

Der Beschluss über die vereinfachte Umlegung vom 17.04.2013 für das Gebiet der vereinfachten Umlegung „östlicher Ortsrand“ in der Gemarkung Seelingstädt ist am 24.05.2013 unanfechtbar geworden.

Mit dieser Bekanntmachung wird gemäß § 83 Abs. 3 BauGB der bisherige Rechtszustand durch den in dem Beschluss über die vereinfachte Umlegung vorgesehenen neuen Rechtszustand ersetzt. Die Bekanntmachung schließt die Einweisung der neuen Eigentümer in den Besitz der zugeteilten Grundstücke oder Grundstücksteile ein.

Soweit im Beschluss über die vereinfachte Umlegung nichts anderes festgelegt ist, geht das Eigentum gemäß § 83 Abs. 3 BauGB an den ausgetauschten oder einseitig zugeteilten Grundstücksteilen und Grundstücken lastenfrei auf die neuen Eigentümer über. Unschädlichkeitszeugnisse sind nicht erforderlich.

Die ausgetauschten oder einseitig zugeteilten Grundstücksteile und Grundstücke werden Bestandteil der Grundstücke, denen sie zugeteilt werden. Die dinglichen Rechte an diesen Grundstücken erstrecken sich auf die zugeteilten Grundstücksteile und Grundstücke.

Die Geldleistungen sind fällig.

#### **Rechtsbehelfsbelehrung**

Gegen die Bekanntmachung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe Widerspruch erhoben werden. Der Widerspruch ist beim Landesamt für Vermessung und Geoinformation, Katasterbereich Zeulenroda-Triebes, Heinrich-Heine-Straße 41, 07937 Zeulenroda-Triebes, schriftlich oder zur Niederschrift zu erheben.

Zeulenroda-Triebes, 27.05.2013

Im Auftrag

*Bruno Dietel* (Siegel)  
Dezernatsbereichsleiter Bodenmanagement

## Mitteilungen anderer Behörden

### Beschlüsse der Verbandsausschusssitzung des Zweckverbandes Wasser/Abwasser „Mittleres Elstertal“ vom 27. Mai 2013

**027/13** Der Verbandsausschuss beschließt die Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Vermögensplan 2013 für die Investitionsmaßnahme „Ertüchtigung Regenüberlaufbecken Wünschendorf, Teilobjekt Mischwassersammler Brunnenstraße Wünschendorf“ in Höhe von 211,0 T€ brutto zu Lasten der Investitionsmaßnahmen „Regenüberlauf / Mischwasserkanal Rosa-Luxemburg-Straße Ronneburg“ und „Erneuerung der Schlammeindickung/-entwässerung Klärwerk Gera“.

**028/13** Der Verbandsausschuss beschließt die Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Vermögensplan 2013 für die Investitionsmaßnahme „Schmutzwassersammler Rüdersdorf (Konsum bis Teich)“ in Höhe von 36,0 T€ brutto zu Lasten der Investitionsmaßnahme „Abwasserortsnetz Frießnitz“.

**029/13** Der Verbandsausschuss beschließt den Rückbau der Tiefbrunnen im Versorgungsgebiet des Zweckverbandes Wasser/Abwasser „Mittleres Elstertal“ gemäß der beigefügten Rückbaukonzeption für aussondernde Trinkwasserfassungsanlagen der Stadt Gera und Gemeinden (4. Etappe) vom 17.04.2013.

**030/13** Der Verbandsausschuss beschließt die Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Vermögensplan 2013 für die Investitionsmaßnahme „Trinkwasserleitung im Kirchtal Münchenbernsdorf“ in Höhe von 51,0 T€ brutto zu Lasten der Investitionsmaßnahme „Erneuerung Trinkwasserleitung Ziegelberg Gera“.

**031/13** Der Verbandsausschuss beschließt:

1. Die Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Vermögensplan 2013 für die Investitionsmaßnahme „Trinkwasserleitung Lindenkreuz Ortsdurchfahrt K 129“ in Höhe von 309,4 T€ brutto zu Lasten der Investitionsmaßnahmen „Trinkwasserleitung Am Gessner Wünschendorf unter Verwendung der Verpflichtungsermächtigung 2014“, „Ertüchtigung Trinkwasser - Fassungen Scheubengrobsdorf und Niederndorf“ und „Ertüchtigung EMSR-Anlage Wasserwerk Langenberg“.
2. Die Genehmigung einer außerplanmäßigen Ausgabe im Vermögensplan 2013 für die Investitionsmaßnahme „Abwasser Kleinmaßnahmen, Ertüchtigung Abwasserortsnetz Lindenkreuz K 129“ in Höhe von 44,0 T€ brutto zu Lasten der Investitionsmaßnahme „Abwasserortsnetz Frießnitz“.

**032/13** Der Verbandsausschuss beschließt die Bewilligung einer überplanmäßigen Ausgabe im Vermögensplan 2013 für die Investitionsmaßnahme „Abwasserüberleitung Ortsnetz Hermsdorf, 2. Bauabschnitt (2. Teilabschnitt)“ in Höhe von 572,0 T€ brutto zu Lasten des Vorhabens „Abwasser Grunderwerb/Grunddienstbarkeiten“.

**033/13** Der Verbandsausschuss beschließt:

1. Die Firma Naumberger Bauunion GmbH & Co.KG, Gewerbegebiet Südring 2, 06618 Mertendorf, erhält für die Durchführung der Investitionsmaßnahme „Abwasserüberleitung Ortsnetz Hermsdorf 2. Bauabschnitt (2. Teilabschnitt)“ den Vergabezuschlag.
2. Die Vergabesumme für die Durchführung der Investitionsmaßnahme „Abwasserüberleitung Ortsnetz Hermsdorf 2. Bauabschnitt (2. Teilabschnitt)“ in Höhe von 898.945,16 € brutto.

Die Anlagen liegen zur Einsichtnahme in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes Wasser/Abwasser „Mittleres Elstertal“, De-Smit-Straße 6 in 07545 Gera, während der üblichen Dienststunden aus.

### Bekanntmachung

Die Thüringer Landesanstalt für Umwelt und Geologie, Göschwitzer Straße 41, 07745 Jena-Göschwitz, stellte mit Schreiben vom 22.05.2013 den Antrag auf Planfeststellung nach § 68 Absatz 1 Wasserhaushaltsgesetz (WHG) vom 31. Juli 2009 (BGBl. I S. 2585), zuletzt geändert durch Gesetz vom 8. April 2013 (BGBl. I S. 734), zum Hochwasserschutz in der Gemeinde Wünschendorf an der Weißen Elster und der Weida.

Das geplante Vorhaben umfasst folgende Maßnahmen:

- die Erhöhung und die Instandsetzung der vorhandenen Hochwasserschutzmauern und -deiche,
- den Neubau der Schutzanlagen,
- die Entfernung der mobilen Dammbalkenverschlüsse und
- die Errichtung dauerhafter Zufahrtsrampen an den Deichen zu Unterhaltungszwecken.

Nach § 68 Abs. 1 WHG unterliegt dieses Vorhaben der Planfeststellung.

Gemäß § 73 Verwaltungsverfahrensgesetz in der Fassung der Bekanntmachung vom 23. Januar 2003 (BGBl. I S. 102), zuletzt geändert durch Gesetz vom 14. August 2009

(BGBl. I S. 2827), wird Folgendes bekanntgegeben:

Der Plan mit den zugehörigen Zeichnungen und Erläuterungen liegt **vom 09.07.2013 bis einschließlich 08.08.2013** in folgenden Räumen der Verwaltungsgemeinschaft „Wünschendorf/Elster“ und des Thüringer Landesverwaltungsamtes während der Dienststunden zur allgemeinen Einsicht für jedermann aus:

1. Verwaltungsgemeinschaft „Wünschendorf/Elster“, Poststraße 8, 07570 Wünschendorf/Elster

Di 09:00 – 12:00 Uhr | 13:00 – 18:00 Uhr  
Do 09:00 – 12:00 Uhr | 13:00 – 16:00 Uhr  
Fr 09:00 – 12:00 Uhr

2. Thüringer Landesverwaltungsamt, Abteilung IV, Referat 440, Weimarplatz 4, 99423 Weimar, Haus 2, Zimmer 1817

Mo 08:30 – 12:00 Uhr | 13:30 – 15:30 Uhr  
Di 08:30 – 12:00 Uhr | 13:30 – 15:30 Uhr  
Mi 08:30 – 12:00 Uhr | 13:30 – 15:30 Uhr  
Do 08:30 – 12:00 Uhr | 13:30 – 15:30 Uhr  
Fr 08:30 – 12:00 Uhr

Jeder, dessen Belange durch das Vorhaben berührt werden, kann innerhalb von zwei Wochen nach Ablauf der oben angegebenen

Auslegungsfrist schriftlich oder zur Niederschrift bei den vorgenannten Stellen Einwendungen gegen den Plan erheben.

Mit Ablauf der Einwendungsfrist am 22.08.2013 sind alle Einwendungen ausgeschlossen, die nicht auf besonderen privatrechtlichen Titeln beruhen.

**Die Erörterung des Vorhabens findet am 17.09.2013, um 10:00 Uhr, im Saal Hotel Elsterperle, Wendenplatz 7, 07570 Wünschendorf/Elster, statt.**

Personen, die Einwendungen erhoben haben, werden gesondert benachrichtigt.

Bei Ausbleiben eines Beteiligten am Erörterungstermin kann auch ohne diesen verhandelt werden.

Durch die Einsichtnahme in die Auslegungsunterlagen und die Teilnahme am Erörterungstermin entstehende Kosten können nicht erstattet werden.

Thüringer Landesverwaltungsamt

Weimar, den 04.06.2013

Der Präsident

In Vertretung Dr. Bär

## Ende amtlicher Teil

### Impressum

#### Amtsblatt der Verwaltungsgemeinschaft „Ländereck“

##### Bezugsbedingungen:

1. Kostenlose Verteilung an alle Haushalte im Gebiet der Verwaltungsgemeinschaft „Ländereck“.
2. Jahresabonnement für alle nicht im Gebiet der Mitgliedsgemeinden Wohnenden gegen Erstattung der Versandkosten. Bezugszeit ist das Kalenderjahr. Abbestellungen für das nächste Kalenderjahr müssen bis spätestens 1. November des laufenden Jahres vorliegen.
3. Im Bedarfsfall können Einzel Exemplare nach Erscheinen des jeweiligen Mitteilungsblattes kostenlos in der Verwaltungsgemeinschaft „Ländereck“, Ronneburger Straße 68 a, 07580 Seelingstädt, abgeholt oder gegen Erstattung des Portos bezogen werden.

**Herausgeber:** Verwaltungsgemeinschaft „Ländereck“ | Ronneburger Straße 68 a | 07580 Seelingstädt

**Erscheinung und Auflage:** monatlich, bei Bedarf öfter, 4035 Stück

**Verantwortlich:** Vorsitzende, Frau Dix

**Beiträge bitte an:** Verwaltungsgemeinschaft „Ländereck“ – Amtsblatt VG „Ländereck“ | Ronneburger Straße 68 a | 07580 Seelingstädt  
Tel.: 036608 96310 | Fax: 03660 8 96325 | Mail: strautloff@laendereck.de

**Anzeigenannahme:** NICOLAUS & Partner Ingenieur GbR – Redaktion Amtsblatt | Dorfstraße 10 | 04626 Nöbdenitz  
Tel.: 034496 60041 | Fax: 034496 64506 | Mail: info@nico-partner.de

## Nichtamtlicher Teil

### Veranstaltungskalender Juni/Juli 2013

| Datum          | Uhrzeit           | Veranstaltung   |
|----------------|-------------------|---|
| 22. Juni       | 19:30 Uhr         | Sommerwendefest in Endschütz  |
| 22. Juni       | 13:30 Uhr         | Familienwanderung, Treffpunkt auf dem Sportplatz Gauern                       |
| 26. Juni       | 15:00 Uhr         | Seniorentanz im Lokschuppen Ronneburg   |
| 28. – 30. Juni |                   | Fest der Vereine in Braunichswalde  |
| 29. Juni       | 09:00 Uhr         | „Tag der Umwelt“ – „Tag der offenen Tür“ – WISMUT GmbH, OT Lichtenberg        |
| 29. Juni       | 13:00 – 17:00 Uhr | Markt für regio. Köstlichkeiten   Frauenkleidertauschbörse – Kulturhof Zickra |
| 29. Juni       | 19:00 Uhr         | Bühne für regio. Kostbarkeiten – Livemusik zum Mitmachen – Kulturhof Zickra   |
| 30. Juni       | 15:00 Uhr         | Sommerkonzert der Bläservereinigung Wünschendorf/E – Kloster Mildenfurth      |
| 30. Juni       | 20:00 Uhr         | Kabarett Wirsing „Frag mich nicht, wie ...“ – Kulturhof Zickra                |
| 6. Juli        | 15:00 Uhr         | 4. Blütenfest in der Schießgasse 1 a, Ronneburg, Wein im Garten               |
| 6. Juli        | ab 08:00 Uhr      | 10. Zeulenrodaer Talsperrenwanderung – Jubiläumswanderung                     |



## Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag!

Nachträglich gratulieren wir allen Jubilaren zum Geburtstag, ganz besonders allen ab Vollendung des 70. Lebensjahres, die nachfolgend genannt werden.



|                          |                |                           |                |                          |                |
|--------------------------|----------------|---------------------------|----------------|--------------------------|----------------|
| <b>Schumann, Erna</b>    | Braunichswalde | <b>Bachmann, Gerta</b>    | Chursdorf      | <b>Beier, Liane</b>      | Cronschwitz    |
| <b>Wilde, Dora</b>       | Braunichswalde | <b>Richter, Heinz</b>     | Seelingstädt   | <b>Dr. Zehe, Jürgen</b>  | Wünschendorf/E |
| <b>Meyer, Rosmarie</b>   | Braunichswalde | <b>Mosch, Karin</b>       | Seelingstädt   | <b>Klausnitzer, Elke</b> | Wünschendorf/E |
| <b>Müller, Reinhold</b>  | Braunichswalde | <b>Lindner, Erika</b>     | Seelingstädt   | <b>Zipfel, Marianne</b>  | Wünschendorf/E |
| <b>Jänsch, Waltraud</b>  | OT Vogelgesang | <b>Hagemeier, Lisa</b>    | Seelingstädt   | <b>Falke, Harald</b>     | Wünschendorf/E |
| <b>Gerstner, Gerta</b>   | Endschütz      | <b>Seibold, Ingrid</b>    | Seelingstädt   | <b>Both, Hildegard</b>   | Wünschendorf/E |
| <b>Scholz, Renate</b>    | Endschütz      | <b>Keil, Margarete</b>    | Chursdorf      | <b>Krause, Monika</b>    | Mosen          |
| <b>Forbrig, Ursel</b>    | Endschütz      | <b>Dietsch, Sigrid</b>    | Seelingstädt   | <b>Schmidt, Marianne</b> | Wünschendorf/E |
| <b>Zapf, Hildegard</b>   | Gauern         | <b>Kirstein, Waltraut</b> | Seelingstädt   | <b>Schmickl, Johann</b>  | Wünschendorf/E |
| <b>Palm, Hildegard</b>   | Rußdorf        | <b>Kolpacki, Irma</b>     | Friedmannsdorf | <b>Weiss, Leslau</b>     | Cronschwitz    |
| <b>Steppe, Vera</b>      | Rußdorf        | <b>Schiller, Ingrid</b>   | Seelingstädt   | <b>Weitzmann, Erika</b>  | Wünschendorf/E |
| <b>Matzner, Helmut</b>   | Kauern         | <b>Vogel, Hanna</b>       | Friedmannsdorf | <b>Rettke, Ursula</b>    | Wünschendorf/E |
| <b>Pinkwart, Gisela</b>  | Linda          | <b>Christoph, Erna</b>    | Friedmannsdorf | <b>Röhlig, Ingeborg</b>  | Wünschendorf/E |
| <b>Winkler, Heidrun</b>  | Paitzdorf      | <b>Lippold, Marianne</b>  | Zwartzschen    | <b>Borchers, Werner</b>  | Wünschendorf/E |
| <b>Mucks, Renate</b>     | Mennsdorf      | <b>Pilniok, Werner</b>    | Wünschendorf/E | <b>Kinne, Irma</b>       | Mosen          |
| <b>Rödel, Friedrich</b>  | Rückersdorf    | <b>Prüfer, Erika</b>      | Wünschendorf/E | <b>Kludig, Jochen</b>    | Wünschendorf/E |
| <b>Hiller, Hildegard</b> | Haselbach      | <b>Hilbert, Mariechen</b> | Cronschwitz    | <b>Klimek, Gisela</b>    | Wünschendorf/E |
| <b>Plarre, Georg</b>     | Rückersdorf    | <b>Rühr, Elke</b>         | Wünschendorf/E | <b>Rühr, Dieter</b>      | Wünschendorf/E |
| <b>Müller, Ursula</b>    | Rückersdorf    | <b>Wünsche, Wolfgang</b>  | Wünschendorf/E | <b>Müller, Hannelore</b> | Wünschendorf/E |
| <b>Feistel, Roland</b>   | Chursdorf      | <b>Lanta, Margita</b>     | Wünschendorf/E | <b>Pfeifer, Marianne</b> | Wünschendorf/E |
| <b>Lang, Günther</b>     | Seelingstädt   | <b>Schlißke, Heidrun</b>  | Wünschendorf/E | <b>Hemann, Renate</b>    | Wünschendorf/E |



Allen Altersjubilaren, auch denen, die namentlich nicht genannt werden möchten, gratulieren wir ebenfalls recht herzlich und wünschen ihnen alles Gute, vor allem Gesundheit und persönliches Wohlergehen.



### Ärztlicher Bereitschaftsdienst

**Die Arztpraxis von Frau Dr. Leonhardt in Seelingstädt ist wegen Urlaub vom 15. bis 19.07.2013 geschlossen!**

Eine Vertretung erfolgt durch die benachbarten Praxen!

**Rettungsdienst: Notruf 112**

**Notfallsprechstunde:**

**Notfalldienstzentrale Gera, Ernst-Toller-Straße 14**

Mo, Di, Do 19:00 – 22:00 Uhr

Mi, Fr 13:00 – 18:00 Uhr | 19:00 – 22:00 Uhr

Sa, So, Feiertage 08:00 – 22:00 Uhr

Telefon: 0365 24929

**Augenärztlicher Notfalldienst:** Telefon: 0365 24929

**Kindernotfallsprechstunde:**

**Notfalldienstzentrale Gera, Ernst-Toller-Straße 14**

Mo – Fr 19:00 – 21:00 Uhr

Sa, So, Feiertage 09:00 – 14:00 Uhr | 19:00 – 21:00 Uhr

Telefon: 0365 24929

**Dringende Hausbesuche:**

Mo, Di, Do 19:00 – 07:00 Uhr

Mi, Fr 13:00 – 07:00 Uhr

Sa, So, Feiertage durchgehend

Telefon: 0365 24929

**Zahnärztlicher Notdienst:** Telefon: 0180 5908077

### Standzeiten des Schadstoffmobils

#### in den Recyclinghöfen Seelingstädt, Ronneburg und Weida

**Seelingstädt** 11.07.2013  
(jeden 2. Donnerstag im Monat) 16:00 bis 18:00 Uhr  
ehemals Wismut (SUC GmbH)

**Ronneburg** 17.07.2013  
(jeden 3. Mittwoch im Monat) 16:00 bis 18:00 Uhr  
Paitzdorfer Straße

**Weida** 16.07.2013  
(jeden 3. Dienstag im Monat) 16:00 bis 18:00 Uhr  
Geraer Landstraße 12

Weitere Termine werden in den nachfolgenden Amtsblättern bekannt gegeben.

**Die Anmeldung von Sperrmüll erfolgt unter der Servicenummer 01802 298168.**

## Hochwasser 2013

*„Jeder von uns steht täglich an der Grenze, an der wir uns entscheiden müssen, ob wir ein Teil der Lösung oder ein Teil des Problems sein wollen.“ Jacob von Uexküll*

In den Tagen des Hochwassers Anfang des Monats und den darauf folgenden Tagen und Wochen hat sich in überwältigender Weise gezeigt, wie viele Feuerwehrkameraden und freiwillige Helfer, je nach ihren Möglichkeiten, auf der Seite der Lösung zusammengestanden und zusammen gewirkt haben. Als ein Team mit einem gemeinsamen Ziel haben alle Beteiligten mit einem unermesslichen Engagement an der Abwehr und Begrenzung des durch das Hochwasser entstandenen Schadens geholfen. Hierfür gilt mein ausdrücklicher Dank.

Es war ergreifend, wie viele Feuerwehrkameraden und Freiwillige aus Wünschendorf, allen Mitgliedsgemeinden unserer Verwaltungsgemeinschaft und den benachbarten Gemeinden ganz selbstverständlich zu Hilfe eilten. Ebenso beispiellos war es, wie viele Hilfsangebote für die Betroffenen ankamen und weiter vermittelt werden konnten.

Von großer Bedeutung waren auch die gute Unterstützung sehr vieler Unternehmen, der unermüdliche Einsatz der Beschäftigten und die vielseitigen Leistungen zahlreicher freiwilliger Helfer für die Bewältigung der Katastrophe in materieller und sozialer Hinsicht.

Neben aller Hilfsbereitschaft bleiben die Betroffenen mit ihren Verlusten, mit ihren zerbrochenen Träumen, ihrer Verzweiflung, einige sogar mit einer schwer angeschlagenen Existenz.

Wir wünschen ihnen Menschen um sich, Freunde, die ihnen Hilfe leisten, aber auch Trost, Kraft und Zuversicht geben. Im Bedarfsfall können Sie sich gern an die Mitarbeiter in der Verwaltung wenden.

*Jens Auer, Bürgermeister.*



Dammbbruch an den Mühlenwerken Eduard Schulze GmbH



Damm an der Weißen Elster zwischen Crienitz Mühle und Mühlenwerke Schulze GmbH.  
Ca. 400 Helfer beim Verschließen des 20 m langen Dammbrechens am 04.06.2013



Der Dammbbruch ist geschlossen



Gondelstation in Cronschwitz am 03.06.2013 morgens



Elsterbrücke nach Cronschwitz am 03.06.2013 morgens



Kreuzung Weidaer Straße – Mühlenplatz am 05.06.2013



Überflutetes Gebind in Wünschendorf/Elster



Grundstücke im Gebind am 03.06.2013 morgens

## Förderzentrum Weida

### Schule an der Weida beim Kultlauf

Zum bereits 13. Mal nahmen Schüler der „Schule an der Weida“ gemeinsam mit drei Sportlehrern an dem tollen Sportspektakel, Rennsteiglauf, teil. Ziel war es, die 17 km lange Wanderstrecke zu bewältigen. Startschuss für die Schüler war bereits Freitagmittag.

Mit zwei Kleinbussen fuhren 14 Schüler und 3 Lehrer nach Oberhof, Startort für die Wanderer, aber auch für die Nordic Walker und die Halbmarathonläufer. In Oberhof angekommen, wurden zunächst die Startnummern abgeholt und das rege Treiben der Anmeldung bestaunt. Vor allem die 5 „Neulinge“ machten große Augen. Dort hatte man auch die Möglichkeit, als Erinnerung ein Rennsteiglauf-T-Shirt zu kaufen, was einige taten. Mit den Startnummern im Gepäck und einem neuen T-Shirt am Leib stand die schon bekannte Kletterwand des Sporthotels bevor. Da hatten die Schüler Zeit, sich auf 12 m Höhe vorzuwagen und ihre Fähigkeiten und Fertigkeiten zu testen, aber auch ihre Ängste zu besiegen. Fast alle haben das Ende der Kletterwand erreicht und den „Zielbuzzer“ gedrückt. Mit dieser Motivation bezogen wir unser Quartier im Gymnastikraum des Sportgymnasiums. Die Isomatten und Schlafsäcke wurden schnell ausgebreitet, denn es sollte ja noch ins „Partyzelt“ gehen. Dort angekommen, aßen alle eine Roster und tanzten eine Stunde mit anderen Rennsteigteilnehmern zu toller Partymusik. Mit vielen Eindrücken gingen die Schüler spät, aber zufrieden schlafen.

Am Samstag mussten alle zeitig aufstehen, denn die Wanderung stand bevor. Gut gestärkt mit einem Sportlerfrühstück ging es pünktlich zum Start. Um 08:40 Uhr, mit einem lauten Kanonenknall, ging es auf die Strecke.

Das Beste war, dass trotz schlimmster Prognosen das Wetter hielt. Der angesagte Regen blieb fern und es zeigte sich teilweise die wärmende Sonne. Und so konnte nichts das Vorhaben aufhalten. Straffen Schrittes, mit immer wieder motivierenden Worten, legten die Schüler Meter für Meter und Kilometer für Kilometer in wunderschöner Natur zurück.



Nach 4 h und 20 min wurde die Ziellinie vor tausenden von Zuschauern überquert. Geschafft, aber stolz, konnte man das Mittagsspicknick zu sich nehmen und das bunte Treiben im Zielort Schmiedefeld bestaunen.

Nachdem die Schüler per Pendelbus wieder nach Oberhof gebracht und die Plätze in den Schulbussen eingenommen wurden, ging es wieder auf die Heimreise mit der Gewissheit, ein Teil des Kultlaufes 2013 gewesen zu sein und der Vorfreude, es im nächsten Jahr zu wiederholen.

*Buchner | Jäger | Franke*

## Grundschule Rückersdorf

### Termine

- Sommerferien:** 15.07. bis 23.08.2013  
**Hortschließzeit:** 22.07. bis 09.08.2013  
**1. Schultag 2013/14:** Montag, 26. August 2013  
um 08:00 Uhr  
**Einschulungsfeier:** Samstag, 24. August 2013  
Klasse 1 a um 10:00 Uhr  
Klasse 1 b um 11:00 Uhr  
in der Turnhalle

### Schulbuchverkauf an der GS Rückersdorf:

- Montag, 12. August 2013  
08:00 – 12:00 Uhr | 12:30 – 15:30 Uhr  
Dienstag, 13. August 2013  
08:00 – 12:00 Uhr | 12:30 – 15:30 Uhr

*H. Eißner, Schulleiter*

### Schule einmal anders!

*„Es ist Aufgabe der Schule,  
dem Leben das Geheimnis,  
was in der Moderne zu verschwinden droht,  
wieder zurück zu geben.“*

Kurt Hahn

### Die Kuh sagt muh und was sagst du?

Im Rahmen des Heimatkundeunterrichts führen die Schüler der 3. Klasse am 17. Mai in die Milchviehanlage nach Pohlen. Von Herrn Vogel, dem Leiter der Agrar-genossenschaft Rückersdorf, und seinen beiden Mitarbeiterinnen, Frau Worms und Frau Voigt, wurden wir herzlich begrüßt.

Nachdem unsere Schüler in drei Gruppen aufgeteilt wurden, konnten wir uns die Milchviehanlage mit zirka 400 Milchkühen genauer anschauen.

Herr Vogel und seine Mitarbeiterinnen erzählten uns viel Wissenswertes über Fütterung und Haltung der Milchkühe. Mit großer Begeisterung sahen wir uns den Kälberstall an. Nicht schlecht staunten unsere Kinder, als sie das Melken der Kühe im Melkkarussell beobachten konnten. Dabei erfuhren wir, dass eine Kuh bis zu 20 Liter Milch pro Tag den Menschen liefert.



Am Ende der Führung konnte jeder Schüler noch seine Fragen stellen, die die Mitarbeiter der Agrargenossenschaft gern beantworteten.

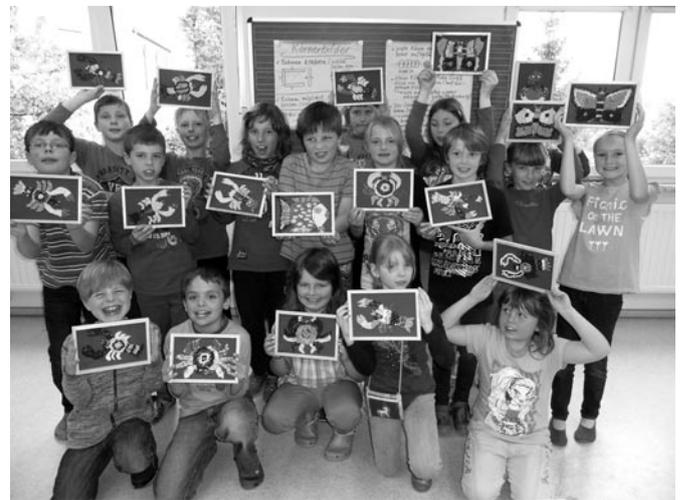
Ein ganz liebes Dankeschön geht an Herrn Vogel, Frau Worms und Frau Voigt, die uns praxisnah und ausführlich die Rinderhaltung gezeigt und erklärt haben.

### **Drei tolle Tage im Schullandheim Seelingstädt**

*Erlebnishunger heißt das Wort,  
es trieb uns von zu Hause fort,  
es waren drei tolle Tage,  
drum wollten wir einfach „Danke“ sagen.*

Vom 22. Mai bis zum 24. Mai 2013 verbrachten die Schüler der Klasse 3 b tolle Tage im Schullandheim. Gleich nach der Anreise wurden wir herzlich vom Schullandheimpersonal begrüßt.

Nachdem wir gefrühstückt und unsere Zimmer bezogen hatten, stellten wir wunderschöne Körnerbilder her. Da das Wetter am Nachmittag nicht so richtig mitspielen wollte, mussten wir leider unsere Wanderung zum Reiterhof „Pegasus“ absagen. Mit Geschicklichkeitsspielen verbrachten wir dennoch einen sehr schönen Nachmittag. Nach einem leckeren Abendbrot liefen wir in vier Gruppen durch Seelingstädt und suchten alte Fachwerkhäuser und beantworteten die auf den Suchtafeln gestellten Fragen. Nun hieß es aber schlafen, denn am nächsten Tag stand wieder eine lange Wanderung nach Blankenhain auf dem Programm. Alle Kinder hielten trotz nasser Füße prima auf dieser Wanderung durch. Gut untergebracht im Haus des Gastes nahmen wir unser Mittagessen ein. Gestärkt vom Mittagessen schauten wir uns nun das Blankenhainer Schloss, den Schlosshof mit seinen vielen Ausstellungsräumen und die alte Schule an. Anschließend fuhren wir mit dem Kremser zurück zum Schullandheim. Am späten Abend trafen wir uns noch einmal zu einer Nachtwanderung. Nach unserer Rück-



kehr überraschte uns Herr Hübner mit einer Feuerstelle. Jedes Kind durfte seine eigene Bockwurst und seinen eigenen Knüppelteigkuchen am Lagerfeuer braten.

Am nächsten Tag werteten wir mit Frau Lorkowski unsere Antworten zu unserer Suchwanderung aus und fuhren nach dem Mittagessen mit dem Busunternehmen Piehler wieder nach Hause.

Wir möchten uns noch einmal ganz herzlich bei Frau Lorkowski und den Mitarbeitern im Schullandheim sowie bei unseren Eltern bedanken. Bei dem Busunternehmen Piehler möchten wir uns für die gesponserte Busfahrt herzlich bedanken.

*Steffi Neubert, Lehrerin der Grundschule Rückersdorf*

### **ProRegio informiert**

**Liebe Leserinnen und Leser,**  
im April trafen sich das letzte Mal Bürger, die sich für ProRegio bzw. für die Regionalentwicklung in unseren Gemeinden interessieren. Diskutiert wurde über den neu gegründeten Verein „Erzeuger Verbraucher Gemeinschaft Gera Greiz“. In der OTZ und in der TLZ wurde

über den Verein ausführlich berichtet. Nach dem Erscheinen des Artikels meldeten sich viele Interessenten wie Vereine, Netzwerke und Verbraucher. Sie wollten mehr über den Verein erfahren. Wir gehen davon aus, dass die Anzahl der Vereinsmitglieder auf der Seite der Erzeuger und der Verbraucher weiterhin steigen wird. >>>>

Immer mehr Menschen interessieren sich in unserer Region für Regionalprodukte.

Zum Thema Regionale Energieversorgung war ProRegio auch am 1. Juni Teilnehmer bei der 1. Südthüringer Energiekonferenz. Dort wurden mit Energieerzeugern, Politikern und Bürgern neue Perspektiven der regionalen Energieerzeugung besprochen und aufgezeigt. Zu diesen und anderen Themen werden wir in den nächsten Wochen und Monaten das Gespräch mit den Bürgermeistern

und den Gemeindevertretern suchen. So planen wir weiterhin, Fachberater einzuladen, um mit den beteiligten Gemeinden einen Weg zur eigenen Energieversorgung zu beraten und zu finden. Wir würden uns freuen, wenn Sie uns zur nächsten Veranstaltung dabei unterstützen.

**Unser nächstes Treffen findet am 5. Juli 2013, um 19:00 Uhr, im Landhotel Fuchsbach in Wolfersdorf statt. Jeder ist dazu recht herzlich eingeladen.**

*Ernst Schmidt, ProRegio*

## Gemeinde Braunichswalde



### Fest der Vereine vom 28.06. bis 30.06.2013

#### Festprogramm

##### Freitag, 28.06.2013

- 17:00 Uhr Festplatzbetrieb  
Vogelprogramm und Tierschau mit Zirkus Probst
- 20:00 Uhr Fackelumzug mit anschl. Lagerfeuer
- 21:00 Uhr Rockdisco mit DJ Tommy König
- 22:00 Uhr Spejbl's Helpers live im Konzert  
– die ultimative AC/AC Cover Band
- 24:00 Uhr Rockdisco mit DJ Tommy König

##### Samstag, 29.06.2013

- 13:00 Uhr Festplatzbetrieb  
Feuerwehrwettkampf „Über 40“  
Flurrundfahrten durch die Agrargenossenschaft  
Preis Kegeln
- 15:00 Uhr Hundevorführung
- 19:00 Uhr Programm aus der Gemeinde und den Vereinen
- 20:30 Uhr Tanz mit MRB Live

##### Sonntag, 30.06.2013

- 09:00 Uhr Hähnekrähen
- 10:00 Uhr Fahnenweihe Geflügelverein
- 10:15 Uhr Frühschoppen mit Männerchor Braunichswalde
- 13:00 Uhr Großer Festumzug
- 14:00 Uhr Festplatzbetrieb  
Preis Kegeln
- 15:00 Uhr Hundevorführung  
Blasmusik im Festzelt mit den Breitentaler Musikanten
- 17:00 Uhr Vereinsvorstellung mit Programmpunkten
- 20:00 Uhr Tanz mit DJ Tommy König  
Helene Fischer Double
- 21:00 Uhr Drixi – Die verrückte Comedy-Show
- 22:00 Uhr Großes Höhenfeuerwerk

#### Festplatzbetrieb an allen 3 Tagen

Riesenkettenskarussell | Bungee Trampolin | Nostalgische Kindereisenbahn | Hüpfburg klein und groß | Buttonsaktion | Geschicklichkeitsspiele für Jung und Alt

#### Gastronomische Versorgung an allen 3 Tagen

Thüringer Rostbratwürste | Suppe | Mutzbraten | Eis | Hausgemachter Kuchen | Popcorn | Zuckerwatte | Reichhaltiges Getränkeangebot | u. v. m.

#### Aufstellung Festumzug

30.06.2013 | 13:00 Uhr

- 1 Rüdersdorfer Schalmeien
- 2 Gemeinderat Braunichswalde
- 3 Reiterhof Halbauer
- 4 115 Jahre Sportverein  
Sektionen: - Fußball  
- Tischtennis  
- Eishockey  
- Freizeitsport
- 5 80 Jahre Feuerwehr Braunichswalde
- 6 80 Jahre Feuerwehr Vogelgesang
- 7 60 Jahre Kirchenchor
- 8 15 Jahre Männerchor
- 9 10 Jahre Landfrauen
- 10 Heimatverein Braunichswalde
- 11 Rassegeflügelzuchtverein Braunichswalde
- 12 Jagdwesen in Braunichswalde
- 13 Kindertanzgruppe
- 14 Agrargenossenschaft Braunichswalde
- 15 Autoservice Heimer & Franke
- 16 Autosattlerei Petzold
- 17 Bäckerei Bauer
- 18 Ballonservice Jungk
- 19 Bio? Logisch!
- 20 Häusner Bau und Natursteine
- 21 Haustechnik Fritzsche
- 22 Dachdecker Schaller

23 Dechant Zimmerei

24 EP-Feistel

25 Elektro Seiler

26 Friseur und Fußpflege Neumann und Klügel

27 Fleischerei Grobitzsch

28 Gärtnerei Henkel

29 Spielmannszug Lumpzig

30 Holzhandlung Kirseck

31 Küchenstudio Götz

32 Metallbau Polenz

33 Physiotherapie Sachse

34 Zahnärztin Strauß

35 Solar- und Photovoltaik, Bauch

36 Steinmetzbetrieb Wilde

37 Tischlerei Klügel

38 Plecher & Herden

39 Kindergarten Braunichswalde

40 Schützenverein Niederaltersdorf

41 Feuerwehr Kauern

42 Faschingsverein Seelingstädt

## Rückblende zum 32. Pflingstturnier der SG Braunichswalde

Am 19. Mai 2013 fand unser traditionelles Pflingstturnier mit Beteiligung von 8 Mannschaften aus der Umgebung statt. Der Wettergott meinte es gut mit uns und somit konnten sich die sehr zahlreich erschienenen Zuschauer bei besten Rahmenbedingungen an spannenden Spielen erfreuen!

Die Gruppe A startete mit einem Auftaktsieg der Gera-Old Stars gegen den Seelingstädter Nachwuchs mit 3:0. Im Ortsderby erzielten die Ice Tigers Braunichswalde ein achtbares 1:1 gegen die Erste, was aber deren einziger Punktverlust bleiben sollte. Die Seelingstädter Nachwuchskicker schlugen sich wacker, aber es reichte am Ende noch zu keinem Punktgewinn. Weil Brauni I die Old Stars mit 4:0 bezwang, qualifizierten sich die Ice Tigers nach 2:1 Sieg über Seelingstädt fürs Halbfinale.

In der B-Gruppe zog Vorjahressieger SV Mannichswalde seine Kreise. Im ersten Spiel bezwang man LSV Wolfersdorf mit 6:0 und ließ nur beim 1:1 gegen Pforten Punkte liegen. Unsere Traditionsmannschaft erspielte in der Vorrunde den zweiten Platz, nachdem Wolfersdorf die Pfortener mit 3:2 bezwang. Das erste Halbfinale gewann Brauni I 4:2 nach 9-m-Schießen gegen die Traditionsmannschaft, nachdem es in der regulären Spielzeit 2:2 gestanden hatte.

Das zweite Halbfinale entschied Mannichswalde mit 2:0 gegen die Ice Tigers für sich.

Die Verlierer der Halbfinals spielten den 3. Platz aus, welchen die Traditionsmannschaft nach spannendem Verlauf mit 3:2 für sich entschied.

Das Finale bestritten dann Brauni I gegen Mannichswalde. Den Pokal fast schon in den Händen, ließ man sich 8 Sek. vor Ultimo noch den Ausgleich einschenken. Im 9-m-Schießen hatten die Sachsen die besseren Nerven und gewannen am Ende mit 4:3, Glückwunsch!

Der beste Torwart wurde in diesem Jahr Yannik Liebold, der durch die teilnehmenden Mannschaften gewählt wurde.

Die Torjägerkanone holte sich Rudi Uraß (Mannichswalde), der das Stechen im 9-m-Schießen für sich entschied. Er sowie Chr. Meinel und S. Samland hatten vorher 5 Treffer im Turnier.

Höhepunkt vor der Siegerehrung war die Auszeichnung und Ernennung zum Ehrenmitglied für Sportfreund Fritz Porsch für 60 Jahre aktive Mitgliedschaft im Verein!



Der Turniertag wurde mit der Abendveranstaltung abgerundet. Großes Dankeschön an den Friseursalon Martina Töpfer aus Crimmitschau und ihren Models für das Hairstyling und die sehr aufwendige Darstellung des Programmes.

Die Fußballer möchten sich für den riesigen Zuschauerzuspruch am Nachmittag und Abend bedanken. Allen ehrenamtlichen Helfern, den Kuchenspendern sei hier für ihren Einsatz und Aufwand ausdrücklich gedankt. Das gleiche gilt auch für unsere Gemeindeverwaltung und die zahlreichen Sponsoren. Durch ihr Entgegenkommen und die Zuwendungen ermöglichten sie uns, ein solches Turnier so durchzuführen!

Vielen Dank an Ballonservice Jungk | Zimmerei Dechant | NOVIS Software GmbH | Dynatech M. Neubert | Haustechnik Fritzsche | Allianz Jens Sonntag | Bäckerei Schumann | Axel Jacob | Elektro Seiler | Baubetrieb Gützlaff | Andre Willscher | Tischlerei C. Götz | Plecher & Herden | Dachdecker D. Landmann | Fahrschule Henkel | Autowerkstatt Heimer und Franke | Bus Piehler | Gärtnerei Henkel | „Pflege daheim“ E. Sahib | Steinmetz Th. Wilde | Bierstübl F. Martin | Fam. L. Petzold | Weber Werbung | Holzhandlung R. Kirseck. Die Auflistung stellt keine Wertigkeit dar!

U. Porsch

Abt.-Ltr. Fußball

## Kindertagesstätte „Anne Frank“

### Große Aufregung in der Kita „Anne Frank“

Am Samstag, dem 01.06.2013, konnten wir nun endlich mit einem großen Kinderfest unseren Spielplatz feierlich einweihen.



Zu diesem Anlass haben wir alle Sponsoren, fleißigen Helfer, Eltern, Großeltern und alle, die mitfeiern wollten, eingeladen.

Als Dankeschön spielten die Kinder der Kita die Lieder und Tänze der Vogelhochzeit und alle haben sich ganz viel Mühe gegeben, auch wenn die Aufregung groß war. Unsere Sponsoren erhielten noch ein kleines Überraschungsgeschenk.

Im Anschluss haben sich alle zu einem gemütlichen Nachmittag zusammengefunden. Für Getränke und Verpflegung war bestens gesorgt. Hierfür ein herzliches Dankeschön der Fleischerei Grobitzsch, die uns die Roster gesponsert hat. Auch Spiel und Spaß kamen für die Kinder nicht zu kurz, dank der Fa. Ballonservice Jungk, die uns das Glücksrad, verschiedene Spiele, Pavillons und die wunderschöne Deko zur Verfügung gestellt hat.

Weiterhin möchten wir uns bei der Familie Lars Petzold für die Ponykutsche sowie Ponyreiten bedanken.

Für alle war es ein gelungener, regenfreier Nachmittag. Zum Abschluss konnten alle Kinder einen bunten Gasballon steigen lassen.



Auf diesem Wege möchten wir uns nochmals bei allen fleißigen Helfern, die uns bei der Organisation und Durchführung unseres Festes geholfen haben, recht herzlich bedanken.

Für uns waren die Aufregungen noch nicht vorbei.

In der Woche vom 03. – 07.06. war unsere Einrichtung das Morgenhahnenteam bei MDR Radio Thüringen – Johannes und der Morgenhahn.

Jeden Tag unterstützten uns viele kluge Mitrater und wir haben 500,- € gewonnen. Auch dafür nochmal herzlichen Dank an alle.

Für die Sommermonate haben wir noch einige Höhepunkte für unsere Kinder geplant, die am 18.06.2013 mit einem Ausflug in den Tierpark beginnen.

*Die Mitarbeiter der Kita „Anne Frank“*

*Danke sagen wir allen, die uns anlässlich unserer*

### *Silberhochzeit*



*so liebevoll, phantastevoll, humorvoll und herzlich gratulierten und großzügig beschenkten.*

*Danke an alle Verwandten, Freunde, Nachbarn und Bekannten - vor allem aber Danke an unsere Kinder und Eltern, die uns in jeder Hinsicht so tatkräftig unterstützten!*

*Danke, dass wir mit euch allen so ein schönes Fest feiern durften!*

*Thomas und Wencke Bauch*

*Braunichswalde, im Mai 2013*



### Danksagung

*Die Erinnerung ist ein Fenster, durch das wir dich sehen können, wann immer wir wollen.*

Nachdem wir in Würde von unserer lieben Entschlafenen



**Frau Lisbeth Hörath**  
geb. Köhler

Abschied genommen haben, ist es uns ein Herzensbedürfnis, allen zu danken, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre aufrichtige Anteilnahme, Achtung und Wertschätzung auf so vielfältige Weise bekundeten.

Unser Dank gilt auch Herrn Dr. Kaiser und seinem Team, Frau Elvira Sahib und ihrem Team, Herrn Pfarrer Dittmar, Frau Pelz und dem Kirchenchor Braunichswalde, Frau Dix und dem Bestattungshaus Pflugbeil sowie der Gaststätte „Zur fröhlichen Wiederkunft“ in Linda.

#### **In stillem Gedenken**

Siegfried und Beate Hörath mit Kindern und Enkelkindern

Braunichswalde, im Juni 2013



„Nur wer erwachsen wird und ein Kind bleibt,  
ist ein Mensch.“ *Erich Kästner*

Wir haben einen neuen Abschnitt in unserem Leben  
begonnen. Für die zahlreichen Glückwünsche und Ge-  
schenke anlässlich unserer

## Konfirmation

möchten wir, auch im Namen unserer Eltern, auf das  
Herzlichste Danke sagen.

|                        |                  |
|------------------------|------------------|
| <b>Sophia Kirseck</b>  | (Braunichswalde) |
| <b>Dominik Mittler</b> | (Friedmannsdorf) |
| <b>Bertram Oswald</b>  | (Braunichswalde) |
| <b>Max Rasche</b>      | (Vogelgesang)    |
| <b>Tim Strauss</b>     | (Braunichswalde) |

Mai 2013

## Gemeinde Endschütz

„Einen Menschen lieben heißt einwilligen,  
mit ihm alt zu werden.“ *Albert Camus*

Nachdem wir unsere

## Goldene Hochzeit

feiern durften, möchten wir uns ganz herzlich bei  
allen bedanken, die an uns dachten und uns auf so  
vielfältige Weise ehrten. Das Haus ist voller Blumen  
und Geschenke und unsere Herzen sind voller  
schöner Erinnerungen.

Besonders bedanken wir uns bei allen fleißigen  
Helfern. Mit eurer Kraft und euren Ideen habt ihr  
uns ein wunderschönes Fest bereitet!

*Ursula und Hans Schneider*

Endschütz, im Juni 2013

## Herzlichen Dank

... für die vielen lieben Glückwünsche  
... für die schönen Geschenke  
... für die liebevollen Aufmerksamkeiten  
... für die gelungenen Überraschungen  
... für eine tolle Party

anlässlich unserer

## Jugendweihe und Konfirmation

an unsere Familien, Verwandten, Freunde, Nach-  
barn und Bekannten. Es war ein besonderer und  
unvergesslicher Tag!

**Celine Zorn, Marc Pechmann  
und Niels Vetterlein**

Endschütz, im Mai 2013

## Gemeinde Hilbersdorf

### Informationen des Bürgermeisters

*Sehr geehrte Gemeindemitglieder,*

ich möchte mich bei allen Rußdorfer und Hilbersdorfer  
Wählern für das von ihnen entgegengebrachte Vertrauen  
bedanken.

Die Nachfolge unseres langjährigen Bürgermeisters  
Erhard Dörfer anzutreten, ist für mich ein großer An-  
sporn.

Ich möchte gerne, dass wir uns in unserer Gemeinde  
wohlfühlen. Dazu gehört z. B. die Pflege der gemeinde-  
eigenen Straßen, Wege, Plätze und Einrichtungen. Ge-  
rade dies ist für uns aufgrund unserer sehr begrenzten  
finanziellen Mittel nicht einfach. Aber auch die Pflege  
der Dorfgemeinschaft ist, so denke ich, ein sehr wich-  
tiger Punkt. Hierbei ist besonders die tatkräftige Unter-  
stützung des Feuerwehrvereins zu erwähnen.

Sicherlich werden Sie dafür Verständnis haben, dass ich  
aufgrund meiner Familie und meiner Tätigkeit in der  
GERAER BANK eG, keine regelmäßige Sprechstunde  
machen werde. Allerdings bin ich über mein Telefon  
(0171 8303237) fast immer erreichbar oder rufe umge-  
hend zurück, falls ich das Gespräch nicht sofort entgegen  
nehmen kann.

In der letzten Gemeinderatssitzung wurde Hr. Thomas  
Urbig als 1. Beigeordneter gewählt, der mich zukünftig  
in meiner Abwesenheit vertreten wird.

Voraussichtlich im August wird eine Einwohnerver-  
sammlung stattfinden, zu der ich Sie aber noch gesondert  
einladen werde.

*Rainer Vogel*

Über die vielen Glückwünsche  
und Geschenke anlässlich

### unserer Konfirmation

haben wir uns sehr gefreut und  
sagen ganz herzlich Danke.

*Johanna Sommermeyer  
und Lois Linke*



## Gemeinde Linda

### Einladung zur Einwohnerversammlung

#### Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

ich lade Sie herzlich zur jährlichen Einwohnerversammlung ein. Hier erhalten Sie aktuelle Informationen zu den unten aufgeführten Themen. Darüber hinaus haben Sie selbstverständlich die Möglichkeit, Sachverhalte, welche Sie aktuell bewegen, in dieser Veranstaltung anzusprechen.

**Termin:** Freitag, 05.07.2013, 19:00 Uhr

**Ort:** Gasthof „Zur fröhlichen Wiederkunft“  
Hauptstraße 4, Linda

#### Geplante Themen:

- Finanzielle Situation der Gemeinde, Perspektive
- Stand der Baumaßnahmen Deponie Pohlen, Spielstraße, Feuerwehrhaus
- Sonstiges
- Anfragen der Bürger

Alexander Zill, Bürgermeister

### Sprechzeiten des Bürgermeisters

Die Sprechzeiten des Bürgermeisters finden **mittwochs von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr im Gemeindeamt in Linda** statt. An den Tagen, an denen die Gemeinderatssitzung stattfindet, entfällt die Bürgermeistersprechstunde.

### Überwältigende Resonanz zum Arbeitseinsatz in Linda

Am Samstag, dem 08.06.2013, fand in Linda der diesjährige Arbeitseinsatz statt. Eine überwältigende Anzahl an freiwilligen Helfern fand sich ein und bot uneigennützig ihre Hilfe und Unterstützung an.

Viel Muskelkraft war diesmal notwendig, um sowohl den alten Konsum als auch den Bauhof zu entrümpeln und

vom Sperrmüll zu befreien. Rund 50 m<sup>3</sup> Entsorgungsmaterial fielen dabei an. Darunter waren auch Wertstoffe (Schrott), welche gesondert erfasst wurden, um mit diesen Einnahmen die anfallenden Entsorgungskosten zu reduzieren.

Darüber hinaus kümmerte sich ein Arbeitstrupp um die Bereinigung der Wegeränder in Richtung Aue/Sportplatz. Dort, wo im Winter die alten Pappeln gefällt worden waren, galt es, die verbliebenen Hinterlassenschaften der Baumfällarbeiten zu beraumen und zu entsorgen sowie einen pflegenden Grünschnitt vorzunehmen. Außerdem wurden vor Ort Sitzgelegenheiten zum Verweilen geschaffen.

An dieser Stelle einen besonderen Dank an Petri und Daniel Lätzsch sowie Jörg Schumann, die sich bereits im Vorfeld um die Neuanpflanzungen von Bäumen und Sträuchern in diesem Bereich kümmerten.

Sonniges Wetter, ein deftiger Imbiss mit Rostern, Bockwürsten, Wienern und kühlen Getränken sowie eine tolle Stimmung sorgten für optimale Rahmenbedingungen an diesem Tag.

Ich bedanke mich recht herzlich bei allen fleißigen Helfern, welche mit ihrem engagierten Einsatz die Umsetzung der aufgeführten Maßnahmen ermöglicht haben.

Insbesondere herzlichen Dank an Ken Wedel | Dieter Steinmetzger | Melanie Schumann | Mario Scholz | Dietmar Strauß | Christoph Strauß | Marc Mittasch | Brigitte Starke | Horst Starke | Michael Lippold | Thomas Hahn | Tim Walter | Jürgen Koch | Heiko Reichelt | Falco Kaufmann | Anton Walter | Ingolf Lampke | Patrick Lampke | Jörg Schumann und Thomas Lätzsch.

Alexander Zill, Bürgermeister

## Kindertagesstätte „Sonnenkäfer“

### Im Mai passiert so mancherlei

Zu einer Muttertagswanderung in den Wald luden wir alle Muttis ein. Nach einem Programm auf dem Gemeindeplatz ging es frohgelaunt und mit bepacktem Bollerwagen los. Im Wald angekommen, konnten sich alle Muttis bei mitgebrachtem Kaffee, Tee und Kuchen davon überzeugen, wie die Kinder am Bach oder mit Naturmaterial spielten. Das Wetter war uns gewogen und somit ein schöner Nachmittag gelungen.

Unsere Spatzenkinder verlebten gemeinsam mit ihren Muttis einen schönen Nachmittag im Kindergarten.

Am 23. Mai fuhren dann alle Schulanfänger mit dem Bus in den „Sonnenlandpark“ bei Chemnitz. Zum Glück hatten wir auch da schönes Wetter und so konnten sich die Kinder an den schönen Attraktionen und Spielplätzen tüchtig austoben. Toll waren auch die Fahrt mit dem Traktor zum Riesenrad und der Streichelzoo. Lange wird dieser schöne Tag in Erinnerung bleiben.



Ein weiterer Höhepunkt war unsere Ausfahrt anlässlich des Kindertages. Wir fuhren mit dem Bus nach Engertsdorf ins Marionettentheater.

Beeindruckt waren wir von den ansprechenden Kulissen und den schönen Marionetten. Alle Kinder verfolgten aufmerksam das

Märchen vom Rumpelstilzchen, durften anschließend sogar einen Blick hinter die Kulissen werfen und waren erstaunt, wie schwer eine Marionette ist.

Vielen Dank unserem Elternrat, der die Busfahrt finanziell unterstützte. Ebenso ein großes Dankeschön an die Agrargenossenschaft Linda, die uns auch in diesem Jahr zum Kindertag mit einer großzügigen Spende überraschte.

Des Weiteren bedanken wir uns bei Lenas Papa, Herrn Hahn, für die Reparatur und neue farbige Gestaltung unseres Wippengerätes. Wir alle haben uns riesig gefreut.

*Die Kinder und das Team aus der Kita „Sonnenkäfer“*

## Danksagung

Auf diesem Weg, tief bewegt von den zahlreichen Beweisen aufrichtiger Anteilnahme und Wertschätzung, die uns für meinen lieben Mann, besten Vater und allerbesten Opa

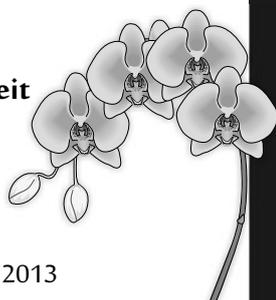
*Herrn Rudolf Hofmann*

zuteil wurden, möchten wir uns bei allen auf das Herzlichste bedanken.

Besonderer Dank gilt dem Pflegepersonal des DRK Ronneburg und Frau Dip.-Med. B. Pautzsch.

**In Liebe und Dankbarkeit**

Lisbeth Hofmann  
und alle Angehörigen



Linda, im Mai 2013

## Gemeinde Paitzdorf

### Aufruf zum Arbeitseinsatz

Zu unserem quartalsweisen Arbeitseinsatz der aktiven Kameraden der FFW Paitzdorf laden wir euch zum **6. Juli 2013, um 09:30 Uhr, ans Feuerwehrhaus in Paitzdorf** ein.

Die Einsatzdauer beträgt etwa 2 Stunden.

Gern könnt ihr auch Arbeitsgerät und Werkzeug für die geplanten Aufräum- und Reinigungsarbeiten mitbringen.

Wir freuen uns auf eine rege Teilnahme!

*Die Wehrleitung und der Vorstand des Vereins*

### Kita „Paitzdorfer Strolche“

### Erlebnisse zum Kindertag

Anfang Juni feierten wir den Kindertag, wir fuhren in der Früh mit dem Schulbus nach Rückersdorf, liefen dann in den Rückersdorfer Kindergarten, wo wir dort schon mit einem gedeckten Tisch fürs Frühstück empfangen wurden. Nachdem wir uns gut gestärkt hatten, erkundeten wir mit einem Rundgang den neuen Kindergarten, anschließend gingen wir in den Turnraum, wo Herr Hoppe mit einem Programm aus Gesang, Tanz und viel Humor auf uns wartete.



Herr Hoppe unterhält die Kinder mit einem Programm aus Gesang, Tanz und viel Humor

Gespannt verfolgten Kinder und Erzieher sein Programm, er sang Lieder von der Hexe Paulaquaul, vom Ritter, von Geistern, vom Frosch und der Maus u. v. m. und alle sangen, klatschten und bewegten sich zur Musik mit. Danach gab es für alle ein leckeres Eis und dann hieß es für die Paitzdorfer Abschied nehmen und zurück nach Paitzdorf. Wir wanderten durch die Aue zurück in unseren Kindergarten.

Vielen Dank an die Leitung und alle Erzieher der Rückersdorfer AWO Kindertagesstätte „Löwenzahn“ für die gute Bewirtung und den schönen Kindertag.

*Die Kinder und das Team  
aus der Kita „Paitzdorfer Strolche“*

## **Herzliche Einladung zu den Veranstaltungen in unserer Kirchengemeinde im Juni und Juli 2013**

### **Sonntag, 23.06.2013**

14:00 Uhr Gottesdienst in Mennsdorf, mit Taufe

### **Mittwoch, 26.06.2013**

20:00 Uhr Barocktrompeten-Konzert in der Marienkirche Ronneburg, nähere Informationen bei Kantor Thomas Leich, Tel. 036602 22569 bzw. unter [www.kirchengemeinde-ronneburg.de](http://www.kirchengemeinde-ronneburg.de) / Gemeindeleben / Kirchenmusik, Eintritt 10,- €, erm. 8,- €

### **Freitag, 28.06.2013**

19:30 Uhr Hauskreis (Bibelgespräch und Gebet) in Ronneburg bei Familie Vogel, Schloßstr. 7

### **Sonntag, 30.06.2013**

Gemeindeausflug nach Freyburg/Unstrut und Schulpforte

#### Abfahrtszeiten des Busses:

- 07:00 Uhr Kauern, Bushaltestelle
- 07:20 Uhr Haselbach, Bushaltestelle
- 07:25 Uhr Reust, Bushaltestelle Paitzdorfer Straße
- 07:32 Uhr Mennsdorf, Wendestelle
- 07:45 Uhr Raitzhain, Bushaltestelle Ri. Ronneburg
- 07:50 Uhr Ronneburg Markt

### **Mittwoch, 03.07.2013**

16:30 Uhr Konfirmandenstunde Klasse 7 im Gemeindezentrum Großenstein

### **Sonntag, 07.07.2013**

08:30 Uhr Gottesdienst in Paitzdorf im Kulturhaus

### **Donnerstag, 11.07.2013**

10:00 Uhr Gottesdienst in der Seniorenresidenz Ronneburg, Am Markt 14

### **Sonntag, 14.07.2013**

10:00 Uhr Gottesdienst in Reust

### **Samstag, 20.07.2013**

18:00 Uhr Gottesdienst in der Marienkirche Ronneburg

### **Sonntag, 27.07.2013**

10:00 Uhr Gottesdienst in der Marienkirche Ronneburg

#### **Urlaubsvertretung für Pfr. Dr. Demut**

Vom 14.07. bis zum 02.08. ist Pfr. Dr. Demut wegen Urlaubs nicht zu erreichen. In dringenden Fällen nimmt Pastorin Schulz in Großenstein die Vertretung wahr (Telefon 036602 93299).

#### **Bauarbeiten an der Kirche Paitzdorf**

Manch einer hat bereits das Gerüst gesehen – an der Kirche Paitzdorf wird gebaut. Geplant ist, Dach und Tragwerk des Kirchturmes umfassend zu sanieren.

Am Donnerstag, dem 25. April, verfolgten viele Paitzdorfer Einwohner die Abnahme des Turmknopfes. In der Dokumentenhülle befanden sich Münzen, alte Schriftstücke, Fotos und Zeitungen vom 25. Oktober 1971, dem Datum der letzten Sanierung des Turmes.



Kirche Paitzdorf

Das derzeitige Bauvorhaben wird finanziert aus Fördermitteln und Eigenmitteln der Kirchengemeinde. Um das aufwändige Gerüst effektiv zu nutzen, soll zusätzlich noch ein Teil des Außenputzes erneuert werden, wofür noch weitere Spenden notwendig sind.

*Ines Pautzsch*

Wir sagen danke!

Anlässlich unserer

## Konfirmation

bedanken wir uns ganz herzlich,  
auch im Namen unserer Eltern,  
für die vielen Glückwünsche,  
Blumen und Geschenke!

Dustin Rohn  
und  
Laurin Zöbisch

Paitzdorf und Mennsdorf  
Im Mai 2013

## Danksagung



Für die vielen Beweise aufrichtiger Anteilnahme durch Wort, Schrift, Blumen und Geldzuwendungen sowie die Teilnahme an der Trauerfeier für meine liebe Ehefrau, unsere gute Mutti und Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Anita Geßner

bedanken wir uns auf diesem Weg bei allen Verwandten, Freunden, Nachbarn und Bekannten ganz herzlich.

Ein besonderer Dank gilt dem DRK und dem Pflegeheim Ronneburg für die gute Pflege, Herrn Pfarrer Dr. Demut für seine tröstenden Worte in der Abschiedsstunde, dem Blumenladen „Blattwerk“ Kerstin Barth sowie dem Bestattungshaus Pflugbeil für die hilfreiche Unterstützung.

In Liebe und Dankbarkeit

**Günter Geßner und Kinder mit Familien**

Ronneburg, Rückersdorf und Paitzdorf, im Juni 2013

## Gemeinde Rückersdorf

### **Sie wollten hoch hinaus, die wohl fittesten Feuerwehrmänner im Ländereck!**

Am 20.04. traten Alexander Plecher (FF Haselbach) und Sebastian Plecher (FF Braunschwalde) zum „3. Berlin Firefighter Stairrun“ in Berlin an.



Alexander Plecher (FF Haselbach, li.) und Sebastian Plecher (FF Braunschwalde, re.) beim „3. Berlin Firefighter Stairrun“ in Berlin

Dieser Wettkampf war eine völlig andersartige Herausforderung für Feuerwehrleute. Unter kompletter Schutz-

rüstung und mit angelegtem schwerem Atemschutz galt es, die 39. Etage des „Park Inn“ Hotels am Alexanderplatz in Berlin über das Treppenhaus zu erreichen. Um 13:40 Uhr fiel der Startschuss für Alexander und Sebastian. Sie mussten ca. 300 m Anlauf über den Alexanderplatz in Berlin zurücklegen, um ins Treppenhaus des Hotels zu gelangen. Dort angekommen, galt es, die ca. 770 Stufen möglichst schnell zu bezwingen und die Dachterrasse in ca. 110 m Höhe zu erreichen.

An diesem Tag gingen 316 Feuerwehr-Teams aus 10 Nationen an den Start. Die Bestzeit mit 6:17.2 Min. lief, wie auch im vergangenen Jahr, das „TEAM POLAND“. Die beiden Firefighter aus Haselbach und Braunschwalde erreichten nach 8:58.8 Min. das Ziel und belegten damit einen sehr guten 80. Platz.

Wir gratulieren zu dieser sportlichen Leistung!

*Feuerwehr Haselbach*

## Kreismeisterschaft im Löschangriff

In diesem Jahr fand die Kreismeisterschaft im Löschangriff nicht wie gewohnt am Ende der Wettkampfsaison, sondern gleich zu Beginn am 11.05.2013 statt. Die Anreise war für Haselbach nicht lang, denn die FF Rückersdorf hatte erstmalig zum Wettkampf auf dem Sportplatz eingeladen.

Es wurden der „Sprottetal-Pokal“ und gleichzeitig die Kreismeisterschaft ausgetragen. Trotz wenig absolvierter Trainingseinheiten zu Beginn des Jahres konnte das Wettkampfteam der FF Haselbach den Vizemeistertitel, wie auch in den vergangenen Jahren, mit einer grandiosen Zeit von 26,27 s verteidigen und musste sich nur knapp dem Kreismeister Stelzendorf (25,95 s) geschlagen geben.



Wir möchten uns bei Rückersdorf für den schönen Wettkampf bedanken und hoffen auf weiterhin gute kameradschaftliche Zusammenarbeit.

*Alexander Plecher*

*FF Haselbach, stellv. Wehrleiter*

## Kindertagesstätte „Löwenzahn“

### Neues aus dem Kindergarten

#### Zu Besuch bei der Feuerwehr

Zum Abschluss der Projektarbeit „Die Feuerwehr“ besuchten die Kinder der Gruppe Gänseblümchen die Rückersdorfer Feuerwehr. Die Kinder hatten schon viel über die Arbeit der Feuerwehrmänner gelernt. Sie wissen, welche Kleidung ein Feuerwehrmann trägt und zu welchen Einsätzen die Feuerwehr gerufen wird. Von den Feuerwehrmännern Mario und Frank wurde alles kindgemäß erklärt. Jeder durfte sogar mit einer echten Wasserspritze spritzen und im großen Feuerwehrauto sitzen. Das war für alle ein super Vormittag.



Wir bedanken uns recht herzlich für das tolle Erlebnis, die interessante Stunde und die gute Vorbereitung.

#### Wie werde ich ein Ersthelfer?

Unsere Schulanfänger haben mit der Oma von Paula und Albert – Frau Zeh – einen Erste-Hilfe-Kurs durchgeführt. Hier wurde erklärt und geübt, wie man sich in Unfallsituationen verhält und wie man Hilfe leistet und wie man einen Notruf absetzt. Wie kann ich Unfälle vermeiden? Besonders aufmerksam waren die Kinder, als sie sich gegenseitig Verbände anlegten. Wir haben gemerkt, dass man verschiedene Situationen weiter üben muss, deshalb freuen wir uns auf den nächsten Kurs.

#### Muttertagsfeier und Frühlingsfest

Alle Kinder haben mit einem gemeinsamen Programm ihre Eltern und Großeltern erfreut. Mit Liedern, Gedichten und Tänzen wurde gezeigt, was jede Altersgruppe schon kann. Als Geschenk wurde ein selbstgebastelter Blumentopf mit selbstgepflanzter Kapuzinerkresse überreicht. Beim gemeinsamen Kaffeetrinken mit selbstgebackenem Kuchen klang der Nachmittag aus. Vielen Dank den spendierfreudigen Eltern und Großeltern.

#### Bummisportfest in Weida

Wir sind stolz auf unsere Schulanfänger. Sie erkämpften sich den 9. Platz von 23 Mannschaften. Sie wurden von Eltern und Großeltern tüchtig angefeuert.

Alle Kinder und das Team der AWO Kita Löwenzahn

## DANKESCHÖN!

an die Feuerwehr Haselbach, Remo Dinger  
Steffi Linke und Heike Kröger

für die selbstlose Unterstützung und den seelischen Beistand bei der Bewältigung der Wassermassen, die beim Hochwasser unser Grundstück bedroht haben. Danke!

Wir hoffen, dass mit Hilfe der Gemeinde Rückersdorf die Ursachen zeitnah beseitigt werden, damit sich so etwas nicht wiederholen kann.

Elke und Mario Schmidtke  
Haselbach, Juni 2013

Foto: M. Prasthauer

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich meiner

### Jugendweihe

möchte ich mich, auch im Namen meiner Eltern, bei meinen Großeltern, Verwandten, Nachbarn und Bekannten ganz herzlich bedanken.



*Bastian Stabrey*

Reust, im Mai 2013



## Gemeinde Seelingstädt

### Der Dorfklub informiert

Die nächste Vorstandssitzung findet **am Donnerstag, dem 27. Juni 2013**, statt.

Die Mitglieder sind für **Freitag, den 28. Juni 2013**, in das Vereinshaus eingeladen.

Beide Veranstaltungen beginnen jeweils um 19:00 Uhr.

Der Vorstand des Dorfklubs Seelingstädt e. V.

### Einladung der FFW Seelingstädt

Der nächste Dienst zum Thema „Der Einsatzbefehl mit und ohne Bereitstellung“ findet **am Freitag, dem 28. Juni 2013, um 19:00 Uhr**, im Gerätehaus statt.

Die nächste Leitungssitzung findet **am Freitag, dem 12. Juli 2013, um 19:00 Uhr**, im Gerätehaus statt.

Zum Thema „Technische Hilfeleistung / Retten von Menschen aus lebensbedrohlichen Lagen“ wird **am Freitag, dem 26. Juli 2012, um 19:00 Uhr**, der nächste Dienst im Gerätehaus durchgeführt.

Alle Kameraden sind zu allen Veranstaltungen herzlich eingeladen.

Falk Wunschel, stellv. Ortsbrandmeister



## Der Männerchor Seelingstädt informiert

Unsere Übungsstunden finden immer montags um 19:30 Uhr statt.

**Unsere nächsten Auftritte sind:**

**am 30.06.2013** um 13:30 Uhr, zum Ruinenfest in Hohenleuben

**am 28.07.2013** um 14:30 Uhr, zum Sängerfest in Nöbdenitz

Zur Stärkung des Chores suchen wir weiterhin Männer, die Interesse am Singen und am Vereinsleben haben.

Weitere Informationen unter Telefon: 036608 2633

Der Vorstand

### Kindertagesstätte „Gänseblümchen“

#### Manege frei ...

... zu einem Zirkusprogramm, gestaltet von den Kindern des Kindergartens „Gänseblümchen“, laden wir alle Leute, die sich die Vorstellung anschauen möchten, recht herzlich ein.

Wir freuen uns auf viele Besucher!

Datum: **Freitag, 21. Juni 2013**

Beginn: 16:00 Uhr

Ort: Kindergarten „Gänseblümchen“ in Seelingstädt

Für die vielen Glückwünsche und Geschenke anlässlich unserer



## Konfirmation

möchten wir uns auf diesem Wege bei allen Gratulanten, auch im Namen unserer Eltern, ganz herzlich bedanken.

**René Jung, Toni Linke  
und Patrick Reichmuth**

Chursdorf und Friedmannsdorf, im Mai 2013



## Kirchennachrichten

### Wir laden ein zu unseren Gottesdiensten

**Sonntag, 23. Juni – 4. Sonntag nach Trinitatis**

18:00 Uhr Johannisandacht, Friedhof Rußdorf

19:00 Uhr Johannisandacht, Friedhof Seelingstädt

**Montag, 24. Juni – Tag der Geburt Johannis des Täufers (Johannistag)**

18:00 Uhr Johannisandacht, Friedhof Blankenhain

19:00 Uhr Johannisandacht, Friedhof Chursdorf

**Sonntag, 30. Juni – 5. Sonntag nach Trinitatis**

10:00 Uhr Gottesdienst  
St.-Johannis-Kirche Seelingstädt

14:00 Uhr Gemeindefest in Blankenhain  
Kirche/Pfarrgarten

**Sonntag, 7. Juli – 6. Sonntag nach Trinitatis**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl  
Christuskirche Chursdorf

**Sonntag, 14. Juli – 7. Sonntag nach Trinitatis**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl  
Kirche Blankenhain

**Sonntag, 21. Juli – 8. Sonntag nach Trinitatis**

10:00 Uhr Gottesdienst mit Heiligem Abendmahl  
St.-Johannis-Kirche Seelingstädt

### Wir laden ein zu Mitarbeit und Gemeinschaft

(Alle Gemeinden)

#### Treff junger Mütter

**Mittwoch, 10. Juli**

20:00 Uhr im Pfarrhaus Blankenhain

#### Kindertreff (außer in den Ferien)

**dienstags** 16:00 Uhr, 16:45 Uhr und 17:30 Uhr  
im Gemeindesaal Seelingstädt

**donnerstags** 14:00 Uhr, 15:00 Uhr und 16:00 Uhr  
im Pfarrhaus Blankenhain

#### Vorkonfirmanden

**Freitag, 5. Juli**

16:00 Uhr im Pfarrhaus Blankenhain

#### Junge Gemeinde

**freitags**

20:00 Uhr im Pfarrhaus Blankenhain

#### Kurrende (außer in den Ferien)

**dienstags**

17:00 Uhr im Pfarrhaus Blankenhain

>>>>

### Kirchenchor

**dienstags**

18:30 Uhr im Gemeindesaal Seelingstädt

### Posaunenchor

**montags**

17:30 Uhr im Gemeindesaal Seelingstädt

### Frauen- und Mütterkreis

**Mittwoch, 10. Juli**

14:30 Uhr im Pfarrhaus Blankenhain

### Kreis für Ältere

**Mittwoch, 17. Juli**

15:00 Uhr im Pfarrhaus Blankenhain

### Bibelstunde der Landeskirchlichen Gemeinschaft

nach Vereinbarung

### Gemeinsame Sitzung aller Kirchenvorstände

**Donnerstag, 11. Juli**

19:00 Uhr im Gemeindesaal Seelingstädt

### Monatsspruch für Juli

Fürchte dich nicht! Rede nur, schweige nicht! Denn ich bin bei dir. *Apostelgesch. 18,9 – 10*

Der dreieinige Gott segne unsere Gemeinden und alle ihre Glieder nach dem Reichtum seiner Gnade.

*Es grüßen Sie die Kirchenvorstände  
und Pfarrer Richter*



### Danksagung

*Dein gutes Herz hat aufgehört zu schlagen  
und wollte doch so gern noch bei uns sein.  
Schwer ist es, diesen Schmerz zu tragen,  
denn ohne dich wird vieles anders sein.*

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber tröstend zu erfahren, wie viele meinen lieben Ehemann und Vati

## Edgar Hilbert

\* 15. September 1946 † 10. Mai 2013

schätzten und seiner gedachten. Wir danken allen, die mit uns Abschied nahmen, sich mit uns in stiller Trauer verbunden fühlen und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Besonderer Dank gilt der Hausärztin Frau Dr. Leonhardt, dem Team der urologischen Praxis Dr. Friedrich in Weida, dem Männerchor Seelingstädt, dem Förderverein Seelingstädt, Herrn Pfarrer Richter für die tröstenden Worte sowie dem Bestattungshaus Francke für die würdevolle Begleitung,

### In liebevollem Gedenken

Regina Hilbert und Stefan Hilbert im Namen aller Angehörigen